

OPmac – rozšiřující makra plainTeXu

Petr Olšák, 2012, 2013, 2014

<http://petr.olsak.net/opmac.html>

Obsah

Úvod	1
1 Velikosti fontů a řádkování	2
2 Členění dokumentu	3
3 Další číslované objekty a odkazy na ně	4
4 Odrážky	6
5 Tvorba automaticky generovaného obsahu	6
6 Sestavení rejstříku	7
7 Barvy, vodoznaky	9
8 Klikací odkazy	9
9 Verbatim texty	10
10 Jednoduché tabulky	12
11 Vkládání obrázků	13
12 PDF transformace	14
13 Poznámky pod čarou a na okraji	14
14 Bibliografické údaje	15
15 Matematická sazba	18
16 Okraje	19
17 Poslední strana	19
18 Další jazyk	20
19 Shrnutí	21

Úvod

OPmac je balík jednoduchých doplňujících maker k plainTeXu umožňující uživatelům základní L^AT_EXovou funkcionalitu: změny velikosti písma, automatickou tvorbu obsahu a rejstříku, práci s bib databázemi, referencemi, možnost proložení referencí hyperlinkovými odkazy atd.

Hlavní zásady balíku OPmac jsou:

- V jednoduchosti je síla.
- Makra nejsou univerzální, ale jsou čitelná a srozumitelná.
- Uživatel si makra může snadno předefinovat k obrazu svému.

Každé makro je napsáno s cílem co největší srozumitelnosti pro lidi, kteří to budou chtít číst a měnit. Troufám si říci, že balík nabízí čtenáři inspiraci, jak se programují T_EXová makra. Z kódu maker je cítit jistá elegance. Technická část dokumentace k OPmac by tedy mohla sloužit jako učebnice programování T_EXových maker. To je zásadní rozdíl od koncepce L^AT_EXu. Když se člověk podívá do L^AT_EXového souboru `latex.ltx`, vystřeví se na něj množství zavináčů a makra, ze kterých je často cítit topornost a mnohdy nepochopení vnitřní koncepce T_EXu. Skoro nikdo se v tom nevyzná. Soubor `latex.ltx` obsahuje 8000 řádků a schopnosti L^AT_EXu jsou navíc ukryty v desítkách různých dalších makro souborech, zatímco v OPmac vidíte vše pohromadě a názorně. Navíc v některých věcech OPmac výrazně překračuje možnosti L^AT_EXu: generování

rejstříků bez externího programu, práce s předgenerovanou databází bibliografických záznamů, listingy externích souborů.

Balík OPmac nabízí podobně jako L^AT_EX autorům textů *rozhraní*, tj. smlouvenou sadu značek na vymezení struktury dokumentu. Je jiná, než v L^AT_EXu, možná nabídne napsat zdrojový text článku poněkud přehledněji a oku více lahodícím způsobem. Balík OPmac ovšem neřeší typografický vzhled dokumentu. Bez doplňujících maker vyleze jednoduchý střízlivý dokument. Předpokládá se, že autor dodatečných plainT_EXových maker ušije vzhled dokumentu na míru konkrétnímu požadavku.

Makro OPmac ponechává implicitní fonty C_Splainu a načítá soubor `ams-math.tex`, takže funguje kompletní matematická sazba v libovolné velikosti. Jsou k dispozici rozšiřující matematické abecedy a dále stovky nových kontrolních sekvencí umožňujících uživateli přístup ke speciálním matematickým symbolům. Není ovšem vyloučeno, že uživatel po načtení `opmac.tex` zavede jiné fonty a použije jiný balíček typu `*-math.tex`, například `tx-math.tex`. Příklad začátku dokumentu:

```
\input opmac      % zavedení makra OPmac
\chyp             % zapnutí češtiny
\input lmfons     % použití Latin Modern fontů
\typsize[12/14]   % nastavení základní velikosti sazby
```

Makro OPmac potřebuje ke své činnosti C_Splain optimálně ve verzi aspoň Nov.2012. Po vynaložení menšího úsilí funguje OPmac i v plainT_EXu samotném.

Uživatelům OPmac nabízím konzultace po emailu a uvítám hlášení o chybách. Pojďme společnými silami tomu odstranit případné mouchy a mušky.

1 Velikosti fontů a řádkování

Všechna makra popsaná v této sekci nastavují změny ve fontech a dalších parametrech jen lokálně, takže jsou-li ve skupině, za ní se nastavení vrací k původním hodnotám.

Makro `\typsize[⟨velikost fontu⟩/⟨řádkování⟩]` nastaví velikost textových i matematických fontů a řádkování. Je-li některý z parametrů prázdný, makro nastaví jen údaje plynoucí z neprázdného parametru. Parametry neobsahují jednotku, jednotka pt se doplní v makru. Příklady

```
\typsize[10/12]    % to je implicitní nastavení
\typsize[11/12.5]  % font velikosti 11pt, řádkování 12.5pt
\typsize[8/]       % font velikosti 8pt, řádkování nezměněno.
```

Začátek dokumentu tedy může vypadat takto:

```
\input opmac \typsize[11.5/13] % sazba v písmu 11.5pt s řádkováním 13pt
```

Makro `\typoscale[⟨faktor-font⟩/⟨faktor-řádkování⟩]` zvětší nebo zmenší velikost textových i matematických fontů resp. řádkování `⟨faktor⟩`krát aktuální velikost fontů resp. řádkování. Faktor je celé číslo, přitom 1000 znamená faktor jedna ku jedné (jako za slovem `scaled` v příkazu `\font`). Je-li parametr prázdný, je to stejné, jako by byl roven 1000.

```
\typoscale[800/800] % fonty i řádkování se zmenší na 80 %
\typoscale[\magstep2/] % \magstep2 je 1440, tj. fonty se zvětší 1,44krát
```

Někdy je žádoucí (např. při přechodu na poznámky pod čarou) zmenšit vzhledem ke stále stejné velikosti písma. Stačí psát `\typobase\typoscale[⟨font⟩/⟨řádkování⟩]`. Pak se provede zvětšení/zmenšení vzhledem k *základnímu písmu*, což je písmo nastavené po prvním použití `\typsize` nebo `\typoscale`.

Pokud zavedete font příkazem `\font\prepinac=⟨metrika⟩ ⟨nic-nebo-at-nebo-scaled⟩`, pak `\prepinac` přepíná do pevně stanoveného fontu, který není ovlivněn makry na nastavování velikosti. Ale co není, může být. Stačí font registrovat pomocí `\regfont\prepinac` a nyní i

`\prepinac` přepíná do fontu podle velikosti nastavené pomocí `\typosize` nebo `\typoscale`.
Příklad:

```
\font\zapfchan=pzcmi8z \regfont\zapfchan
\typosize[20/] Taky \zapfchan přepne do Zapf-Chancery ve velikosti 20pt.
```

Při inicializaci `\CSplainu` je registrováno pět fontových přepínačů ukrytých v makrech `\rm`, `\it`, `\bf`, `\bi`, `\tt`. Takže tato makra implicitně nastavují font do stanovené velikosti.

Na místo `\typosize` a `\typoscale` je možno použít makra na změnu velikosti jen textových fontů `\textfontsize[⟨velikost-fontu⟩]` a `\textfontscale[⟨faktor⟩]`. Tato makra nemění matematické fonty ani řádkování. Změní jen velikost jen aktuálního fontu, ostatní fonty zůstávají beze změny.

Všechna zde uvedená makra na změnu velikosti fontů jsou vybavena inteligencí: hledají metriku, která má svou designovanou velikost nejbližší požadované velikosti. Takže při požadavku na velikost 13pt se použije metrika `csr12 at13pt`, zatímco při velikosti 7.5pt se použije metrika `csr8 at7.5pt`. Data pro tuto inteligenci jsou přečtena ze souboru `ams-math.tex`, kde je najdete u příkazů `\regtfm`.

Poslední poznámka se týká makra `\em`, které sice nepřepíná velikost fontů, ale přepíná jejich variantu. Je to kontextové makro, které pracuje v závislosti na aktuálně zvoleném fontu. Implicitně přepíná na `\it`. Pokud ale je aktuálním fontem `\it`, přepne na `\rm`. Je-li aktuálním fontem `\bf` přepne na `\bi` a obráceně. Makro navíc správně doplní italické korekce ke slovu před jeho použitím a za jeho použitím. Takže se o italické korekce není nutno starat. Příklad:

```
To je {\em zdůrazněný} text.      % jako: To je {\it zdůrazněný}/} text.
\it To je {\em zdůrazněný} text. % jako: To je\ / {\rm zdůrazněný} text.
\bf To je {\em zdůrazněný} text. % jako: To je {\bi zdůrazněný}/} text.
\bi To je {\em zdůrazněný} text. % jako: To je\ / {\bf zdůrazněný} text.
```

2 Členění dokumentu

Dokument se může skládat z kapitol, kapitola ze sekcí a sekce z podsekcí. Titul dokumentu vyznačte pomocí `\tit <titul>⟨prázdný řádek⟩`, kapitolu zahajte `\chap<titul>⟨prázdný-řádek⟩` a podobně novou sekci zahajte `\sec<titul>⟨prázdný-řádek⟩` a podsekcí `\secc<titul>⟨prázdný-řádek⟩`. Takže třeba:

```
\chap Brouci
```

```
\sec Chrousti
```

```
\secc 0 nesmrtelnosti chroustů
```

```
Bla bla bla bla ...
```

```
Bla bla bla a ještě bla.
```

Kapitoly se automaticky číslují jedním číslem, sekce dvěma čísly (číslo kapitoly.sekce) a podsekcí třemi čísly. Pokud dokument neobsahuje kapitoly, číslo kapitoly chybí, tj. sekce má jedno číslo a podsekcí dvě.

Implicitní vzhled nadpisů kapitol, sekcí a podsekcí je definován v makrech `\printchap`, `\printsec` a `\printsecc`. Můžete se na obsah těchto maker podívat do technické dokumentace nebo do `opmac.tex`. Můžete se těmi makry inspirovat a třeba je předefinovat podle vlastního typografického návrhu.

První odstavec za titulem kapitoly, sekce a podsekcí není odsazen. Pokud jej chcete mít odsazen jako ostatní odstavce, napište `\let\firstnoindent=\relax`.

Jestliže je název kapitoly, sekce nebo podsekcí příliš dlouhý, rozlomí se do řádků. V takovém případě je někdy lepší rozdělit název do řádků manuálně. K tomu slouží makro `\nl`, které odřádkuje v místě použití (newline). Toto makro se navíc v obsahu chová jako mezera.

Kapitola, sekce, podsekce se nečísľuje, předchází-li `\nonum`. Kapitola, sekce, podsekce se neobjeví v obsahu, předchází-li `\notoc`.

3 Další číslované objekty a odkazy na ně

Kromě kapitol, sekcí a podsekcí se automaticky číslují ještě rovnice a popisky pod obrázky a pod tabulkami.

Pokud je na konci `display` módu uvedeno `\eqmark`, tato rovnice bude číslovaná. Formát číslování je implicitně jediné číslo uzavřené v kulaté závorce resetované při každém zahájení nové sekce. Příklad: `$$ a^2 + b^2 = c^2 \eqmark $$` vytiskne

$$a^2 + b^2 = c^2 \quad (1)$$

Je-li potřeba očíslovat jedním číslem více rovnic sestavených pomocí `\eqalignno`, pak použijte `\eqmark` v posledním sloupci, například takto:

```

$$
\eqalignno{a^2+b^2 &= c^2 \cr
           c &= \sqrt{a^2+b^2} & \eqmark \cr}
$$

```

Ukázka dává tento výsledek:

$$\begin{aligned} a^2 + b^2 &= c^2 \\ c &= \sqrt{a^2 + b^2} \end{aligned} \quad (2)$$

Dalšími číslovanými objekty jsou popisky. Popisek pod obrázky je potřeba uvést slovem `\caption/f` a popisek pod nebo nad tabulkami slovem `\caption/t`. Pak následuje text popisku ukončený prázdným řádkem. Příklad:

```

\hfil\table{r1l}{věk    & hodnota \crl\noalign{\smallskip}
                0--1    & neměřitelná \cr
                1--6    & projevující se \cr
                6--12   & výrazná \cr
                12--20  & extrémní \cr
                20--60  & mírnější \cr
                60--$\infty$ & umírněná} % vytvoření tabulky
\par\nobreak\medskip
\caption/t Závislost závislosti na počítačích na věku.

```

Tato ukázka vytvoří:

věk	hodnota
0–1	neměřitelná
1–6	projevující se
6–12	výrazná
12–20	extrémní
20–60	mírnější
60–∞	umírněná

Tabulka 3.1 Závislost závislosti na počítačích na věku.

Vidíme, že makro `\caption/t` doplnilo slovo „Tabulka“ následované číslem. Toto číslo přebírá číslo sekce a za tečku doplňuje ještě číslo tabulky. Podobně se chová `\caption/f`, jen místo slova „Tabulka“ se v textu zjeví slovo „Obrázek“. Obrázky a tabulky jsou číslovány nezávisle. Popisek je centrován. Je-li popisek delší na více řádcích, je centrován poslední řádek.

Způsob číslování lze změnit jinou definicí makra `\thednum` (pro rovnici), `\thetnum` (pro tabulky) a `\thefnum` (pro obrázky). Makro `OPmac` je definuje implicitně takto:

```
\def\thednum{(\the\dnum)}
\def\thetnum{\theseccnum.\the\tnum}
\def\thefnum{\theseccnum.\the\fnun}
```

Makro `OPmac` vloží slovo „Tabulka“ v závislosti na nastaveném jazyce příkazem `\chyph`, `\shyph`, `\ehyph`. Při `\shyph` dostaneme „Tabulka“ a při `\ehyph` máme „Table“. Podobně se chovají slova „Obrázek/Obrázok/Figure“ a „Kapitola/Kapitola/Chapter“. Jiná automaticky generovaná slova `OPmac` nepoužívá.

Předefinovat tato slova lze pomocí `\sdef`, jak ukazuje následující příklad, který zamění celá slova za zkratky.

```
\sdef{mt:t:cs}{Tab.} \sdef{mt:t:sk}{Tab.} \sdef{mt:t:en}{Tab.}
\sdef{mt:f:cs}{Obr.} \sdef{mt:f:sk}{Obr.} \sdef{mt:f:en}{Fig.}
```

L^AT_EXoví uživatelé jsou zvyklí, že jim tabulky a obrázky plavou v dokumentu, přičemž inklinují k horní části stránky. To se při použití `OPmac` implicitně neděje, ale je možno plavání zařídit pomocí plainT_EXového makra `\topinsert` resp. `\midinsert`. Například:

```
\topinsert
\hfil\table{rl}{...} % vytvoření tabulky
\medskip
\caption/t Závislost závislosti na počítačích na věku.
\endinsert
```

Na automaticky číslované objekty je nutno se občas v textu odkazovat. Protože dopředu nevíme, pod jakým číslem se rovnice, sekce, tabulka atd. vytiskne, je potřeba použít interní lejblíky k označení odkazovaných objektů. K tomu slouží makro `\label[⟨lejblík⟩]`, které musí předcházet makru, jež generuje číslo. Není nutné, aby `\label` předcházel těsně danému makru. Tedy například:

```
\label[chroust] \sec 0 nesmrtelnosti chroustů

\label[zavislaci]
\hfil\table{rl}{...} % vytvoření tabulky
\caption/t Závislost závislosti na počítačích na věku.

\label[pythagoras]

$$a^2 + b^2 = c^2 \text{ \eqmark }$$

```

Nyní můžeme hovořit o~sekcí~\ref[chroust] na straně~\pgref[chroust] nebo taky o~rovnici~\ref[pythagoras] na straně~\pgref[pythagoras]. Dále bude potřeba upozornit na tabulku~\ref[zavislaci] na straně~\pgref[zavislaci], která shrnuje jistý druh závislosti.

Text z ukázky vytvoří zhruba toto: „Nyní můžeme hovořit o sekci 2.1 na straně 13 nebo taky o rovnici (1) na straně 15. Dále bude potřeba upozornit na tabulku 5.3.1 na straně 42, která shrnuje jistý druh závislosti.“

Jestliže se v textu vyskytují dopředné reference (tj. odkazujeme na objekt, který ještě není vytištěn) nebo text odkazuje na stránky (`\pgref`), je nutné T_EXovat dokument aspoň dvakrát.

Pomocí `\label[⟨lejblík⟩]\wlabel{⟨text⟩}` se dá vytvořit kdekoli obecný cíl `⟨text⟩`, na který je možné odkazovat makry `\ref[⟨lejblík⟩]` nebo `\pgref[⟨lejblík⟩]`.

4 Odrážky

Jednotlivé myšlenky je občas potřeba vypíchnout odrážkami. Prostředí s odrážkami se vymezuje sekvencemi `\beginitems` a `\enditems`. Uvnitř tohoto prostředí je hvězdička aktivním znakem, který zahajuje odrážky. Prostředí s odrážkami je možné vnořit do sebe. Pomocí `\style <znak>` hned za slovem `\beginitems` je možné vymezit některé z předdefinovaných vzhledů odrážek:

```
\style o % malý puntík
\style O % velký puntík $\bullet$ (implicitní volba)
\style - % spojovník
\style n % odrážky číslované 1., 2., 3., ...
\style N % odrážky číslované 1), 2), 3), ...
\style i % odrážky číslované (i), (ii), (iii), (iv), ...
\style I % odrážky číslované I, II, III, IV, ...
\style a % odrážky s písmeny a), b), c), ...
\style A % odrážky s písmeny A), B), C), ...
\style x % malý čtvereček
\style X % velký čtvereček
```

Příklad:

```
\beginitems \style n
* Tady je první myšlenka.
* A tady druhá, která je rozdělena na
  \beginitems \style a
  * podmyšlenku
  * a hned následuje další podmyšlenka,
  * poslední podmyšlenka.
  \enditems
* Tady je třetí myšlenka.
\enditems
```

vytvoří následující výstup:

1. Tady je první myšlenka.
2. A tady druhá, která je rozdělena na
 - a) podmyšlenku
 - b) a hned následuje další podmyšlenka,
 - c) poslední podmyšlenka.
3. Tady je třetí myšlenka.

Chcete-li uvnitř prostředí s odrážkami vytisknout hvězdičku, pište `\char‘*`.

Pomocí `\sdef{item:<písmeno>}{<text>}` si můžete dodefinovat vzhled odrážek podle svých představ. Implicitní odrážku můžete předefinovat pomocí `\def\normalitem{<text>}`.

Jednotlivá prostředí s odrážkami se odsazují podle velikosti registru `\iindent`, který je nastaven na hodnotu `\parindent` v době čtení souboru `opmac.tex`. Pokud později změníte `\parindent`, doporučuji na stejnou hodnotu nastavit `\iindent`. Vertikální mezera nad a pod prostředím s odrážkami je řízena makrem `\iiskip`.

5 Tvorba automaticky generovaného obsahu

Makro `\maketoc` vytiskne v místě svého použití obsah dokumentu bez nadpisu, jen jednotlivé řádky obsahu. Odsazení jednotlivých řádků je nastaveno na násobky registru `\iindent`. Často je potřeba dokument \TeX ovat vícekrát, než se obsah zjeví a než se čísla stran srovnají správně, protože po prvním zjevení obsahu se mohou stránky posunout jinam.

Titulek k obsahu by neměl být číslovaný a neměl by se zjevit v obsahu, takže jej zapíšeme třeba pomocí

```
\nonum\notoc\sec Obsah
```

Titulky kapitol, sekcí a podsekcí zapisuje OPmac pro účely sestavení obsahu do externího souboru `*.ref`. Může se stát, že uživatel v těchto textech použije nějaké komplikované makro, které se pak v souboru „rozsype“ do takového stavu, že nejde vzápětí přečíst. V takovém případě je potřeba makro zabezpečit proti expanzi při zápisu do souboru pomocí deklarace `\addprotect\makro`. Takto deklarované makro je pak zabezpečené proti expanzi do `*.ref` souboru. Například OPmac deklaruje:

```
\addprotect~ \addprotect\TeX \addprotect\thefontsize \addprotect\em
```

a mnoho dalších. Není možné ale předvídat všechno, co může uživatel nacpat do titulku sekce nebo kapitoly. Pokud se tedy „rozsype“ REF soubor, je potřeba si tímto způsobem zabezpečit používané makro.

Poznámka: Při přechodu na novější verzi OPmac se může stát, že REF soubor vygenerovaný starou verzí způsobí chyby při dalším zpracování. Pak je potřebné nejprve REF soubor smazat.

6 Sestavení rejstříku

Makro pro zanášení slov do rejstříku je navrženo s ohledem na optimalizaci počtu úhozů na klávesnici. Autor už napsal své dílo, má daný termín odevzdání a nyní ho čeká úmorná práce vyhledávání slov v textu, která by měla přijít do rejstříku, a jejich vyznačování. Je třeba mu tuto práci co nejvíce usnadnit.

Pro zanesení slova do rejstříku slouží makro `\ii`. Je to zkratka za „insert to index“. Jeho parametr je `<slowo>` bez mezery ukončené mezerou (obecnější tvar parametru uvedeme později). Toto slovo se přepíše do rejstříku, ve kterém jsou všechna takto deklarovaná slova seřazena podle abecedy a jsou k nim připojena čísla stránek, na kterých bylo použito odpovídající makro `\ii <slowo>`. Příklad:

```
Tady mluvím o jistém
\ii bazmek
bazmeku, který provokoval moji zvědavost.
```

Makro `\ii` viditelně neudělá v sazbě nic. Přilepí se na následující slovo (v našem příkladě slovo „bazmeku“) jako skrytá značka. Číslo strany, kde se ta značka objeví, bude v rejstříku vedle slova „bazmek“.

Je-li `\ii` zapsáno ve vertikálním módu, zahájí se v daném místě odstavec, aby se mohla neviditelná značka z `\ii` nalepit na následující slovo. Pokud si to z nějakých důvodů nepřejete, použijte interní variantu makra `\iiindex{<slowo>}`, která nezahajuje odstavec.

Pokud se v rejstříku má objevit stejné slovo jako v textu, není nutno je psát dvakrát. Stačí použít makro `\iid` (zkratka za `\ii double`):

```
Hlavní zásady jsou \iid nestrannost , \iid pravdomluvnost a \iid odvaha .
```

To povede ke stejnému výsledku jako

```
Hlavní zásady jsou \ii nestrannost nestrannost,
\ii pravdomluvnost pravdomluvnost a \ii odvaha odvaha.
```

Povšimněte si, že čárky a tečky jsou odstrčeny od dublovaného slova, protože mezera je ukončovací znak parametru `\iid`. Do textu se mezera vrátí právě tehdy, když nenásleduje tečka nebo čárka. V našem příkladě před spojkou „a“ mezera ve výsledku je, ale před tečkou nebo čárkou mezera není.

Vlastnosti makra `\iid` jsou tímto popsány zcela. Vraťme se k makru `\ii`, které poskytuje další možnosti.

Parametr \ii je vždy ukončen mezerou. Může obsahovat čárky (bez mezer), které naznačují, že se do rejstříku dává více slov:

```
{\bf Definice.}
\ii lineární~prostor,vektorový~prostor
{\em Lineárním prostorem} (nebo též vektorovým prostorem) rozumíme ...
```

Dostaneme totéž jako při \ii lineární~prostor \ii vektorový~prostor a tato ukázka demonstruje ještě jednu věc: je-li potřeba do parametru \ii dostat mezeru, pište vlnku nebo napište heslo uzavřené ve svorkách.

Pokud se v rejstříku objeví hesla skládající se z více slov, obvykle chceme, aby u hesla, které opakuje první slovo, se toto slovo v rejstříku nevypisovalo opakovaně, ale aby bylo nahrazeno pomlčkou. Například:

```
lineární podprostor 12, 16, 18, 29
— prostor 12, 16–32, 51
— závislost 18–20, 34
```

Při takovém požadavku pište místo vlnky mezi slovy lomítko. Příklad:

```
\ii lineární/prostor,vektorový/prostor
```

Někdy je vhodné kromě hesla lineární/prostor zařadit i heslo prostor/lineární. Aby se to nemuselo psát dvakrát, je k dispozici zkratka @ napsaná za čárku na konci parametru:

```
\ii lineární/prostor,vektorový/prostor,@
% je totéž jako \ii lineární/prostor,vektorový/prostor
% \ii prostor/lineární,prostor/vektorový
```

Počet lomítek v hesle pro rejstřík není omezen. Můžete tedy vytvořit víceúrovňový rejstřík. Nicméně je třeba vědět, že zkratka @ nevytváří všechny permutace, ale jen přesune první údaj před lomítkem za všechny ostatní. Takže \ii a/b/c,@ je totéž jako \ii a/b/c \ii b/c/a.

Samotný rejstřík vznikne v místě příkazu \makeindex. Rejstřík obsahuje data z předchozího zpracování dokumentu T_EXem, takže je potřeba T_EXovat aspoň dvakrát. Makro \makeindex abecedně seřadí data v rejstříku podle českých a slovenských pravidel řazení a upraví odkazy na stránky (aby se stránky neopakovaly a inklinovaly k zápisu ve tvaru 26–28). Makro \makeindex se nestará o prostředí, do kterého sazbu vyvrhne, ani o nadpis. To musíme udělat sami. O_Pmac nabízí pro sazbu do více sloupců makra \begmulti ⟨počet-sloupců⟩ ... \endmulti. Příklad:

```
\sec Rejstřík\par
\begmulti 3 \makeindex \endmulti
```

Do rejstříku musejí být zařazena jen „čistá“ slova, která neobsahují makra expandující na primitivní příkazy T_EXu. Pokud chcete vytisknout v rejstříku něco komplikovanějšího, můžete sestavit slovník výjimek pomocí maker \iis ⟨heslo⟩⟨mezer⟩{⟨tisk⟩} (název makra můžeme číst jako \ii speciální). Funkci si vysvětlíme na příkladu:

```
\iis chikvadrat {$\chi$-kvadrát}
\iis relax {{\tt \char'\relax}}
\iis Goedelova/věta/o~neúplnosti {G\odelova/věta/o~neúplnosti}
\iis věta/o~neúplnosti/Goedelova {věta/o~neúplnosti/G\odelova}
```

Lze pak psát \ii relax, \ii chikvadrat nebo \ii Goedelova/věta/o~neúplnosti,@. O_Pmac abecedně řadí podle těchto hesel, ale když dojde na potřebu heslo vytisknout do rejstříku, vytiskne místo těchto hesel materiál, který je uveden na pravé straně slovníku. Příklad ukazuje, že tím lze řešit nejen tisk hesel, která je potřeba ošetřit speciálními makry (v příkladu slovo relax), ale také výjimky abecedního řazení. Slovník výjimek je možný zapsat kamkoli před \makeindex, typicky se píše na začátek dokumentu.

Výjimku z řazení dvojhásky `ch` (například ve slově `mochnatý`, tj. `mnohonohý`) je možné zařídit pomocí tečky, která má stejně jako ostatní interpunkční znaky, nulovou řadící platnost (OPmac hesla řadí, jakoby tam interpunkce nebyla). Takže třeba takto:

```
... \ii moc.hnatý ...  
\iis moc.hnatý {mochnatý}
```

Je-li při zpracování `\makeindex` zapnutý anglický jazyk (implicitní nastavení nebo po přepínači `\ehyph`), pak se `ch` neinterpretuje jako dvojháška. Ostatní pravidla řazení zůstávají nezměněna.

Pro různé speciální znaky můžete využít znak `@`, který se řadí před celou abecedou. Speciální znak pak nahradíte až ve slovníku výjimek. Takže třeba `\ii Ernst~@~Young` pro řazení a `\iis Ernst~@~Young {Ernst \& Young}` pro tisk.

7 Barvy, vodoznaky

Makra uvedená v této sekci nastavují barvy jen při přímém vytváření do PDF. Takže při výstupu do DVI tato makra neudělají nic. Barvu textu můžete nastavit pomocí přepínačů `\Blue`, `\Red`, `\Brown`, `\Green`, `\Yellow`, `\Cyan`, `\Magenta`, `\White`, `\Grey`, `\LightGrey` a `\Black`.

Implicitně tyto přepínače pracují globálně nezávisle na T_EXové skupině. Barvu jinou než černou je pak potřeba ukončit explicitním přepínačem `\Black`. Toto chování je možné změnit uvedením příznaku `\localcolor`. Tento příznak je možné nastavit globálně (například na začátku dokumentu) nebo lokálně uvnitř skupiny. Při globálním nastavení se sazba vrací k původní barvě za všemi T_EXovými skupinami a při lokálním nastavení se k původní barvě vrací sazba za skupinou začínající příznakem `\localcolor` (a za všemi vnořenými skupinami). Příklad:

Černý `{\localcolor \Blue modrý {\Green zelený \Red červený} modrý}` černý.

Další příklad vytvoří **podbarvený text**:

```
\def\podbarvi#1#2#3{\setbox0=\hbox{#3}\leavevmode  
  {\localcolor\rlap{#1\strut\vrule width\wd0}#2\box0}}  
\podbarvi\Yellow\Brown{Tady je hnědý text na žlutém pozadí.}
```

V původní verzi OPmac bylo možné rozlišovat barvy tenkých linek a písma. Tuto vlastnost jsem opustil od verze Dec. 2014. Zdůvodnění najdete v technické dokumentaci.

Kromě uvedených barevných přepínačů si můžete „namíchat“ v režimu CMYK i barvy vlastní. Stačí se inspirovat, jak jsou uvedené přepínače definovány:

```
\def\Red{\setcmykcolor{0 1 1 0}}  
\def\Brown{\setcmykcolor{0 0.67 0.67 0.5}} ...
```

Aktuální barvu ve formě čtyř čísel CMYK je možné přečíst z makra `\currentcolor` například pomocí `\let\savedcolor=\currentcolor` a později je možné se k této barvě vrátit pomocí `\setcmykcolor\savedcolor`.

Vodoznakem je míněn šedý text opakující se na každé stránce, který je vytištěn pod obvyklým textem. Například OPmac nabízí makro `\draft`, které způsobí, že každá stránka obsahuje šikmo napsaný veliký šedý nápis DRAFT. Můžete se inspirovat v technické dokumentaci, jak je to uděláno.

8 Klikací odkazy

Pokud napíšete na začátek dokumentu `\hyperlinks{<color-in>}{<color-out>}`, pak se v dokumentu při výstupu do PDF stanou klikacími:

- čísla generovaná pomocí `\ref` a `\pgref`,
- čísla kapitol, sekcí, podsekcí a stránek v obsahu,
- čísla nebo značky generované pomocí `\cite` (odkazy na literaturu),

- texty tištěné pomocí makra `\url` nebo `\ulink`.

Poslední z uvedených odkazů je externí a bude mít barvu `\color{out}`, zatímco ostatní čísla jsou interními odkazy a budou mít barvu `\color{in}`. Příklad:

```
\hyperlinks{\Blue}{\Green} % vnitřní odkazy modré, URL zelené
```

Je možné zobrazit rámečky ohraničující aktivní plochu pro klikání. Tyto rámečky jsou viditelné jen v PDF prohlížeči, při tisku na tiskárně se nezobrazují. Stačí těmto rámečkům „namíchat“ barvu (tentokrát RGB) a definovat některé ze sekvencí `\pgborder`, `\tocborder`, `\citeborder`, `\refborder` a `\urlborder`. První část jména kontrolní sekvence určuje, jakých odkazů se to týká. Příklad:

```
\def\tocborder{1 0 0} % odkazy v obsahu vlevo budou mít červený rámeček
\def\pgborder{0 1 0} % odkazy na stránky budou mít zelený rámeček
\def\citeborder{0 0 1} % odkazy na publikace budou mít modrý rámeček
```

Implicitně tato makra nejsou definována, což znamená, že se rámečky netvoří.

Manuálně je možno vytvořit cíl odkazu makrem `\dest[\langle typ \rangle:\langle lejblík \rangle]` a klikací text makrem `\link[\langle typ \rangle:\langle lejblík \rangle]{\langle color \rangle}{\langle text \rangle}`. Parametr `\langle typ \rangle` je typ odkazu (toc, pg, cite, ref nebo další).

Makro `\url` vytiskne odkaz do internetu. Příklad: `\url{http://petr.olsak.net}` vytvoří <http://petr.olsak.net>. Text je psán strojopisem a může se lámat do řádků za lomítky. Je-li nastaveno `\hyperlinks`, stává se tento text aktivním vnějším odkazem. Vyskytují-li se v argumentu `\url` znaky `%`, `\`, `#`, `$`, `{` a `}`, je třeba použít `\%`, `\\`, `\#`, `\$`, `\{` a `\}`. Ostatní speciální znaky `~`, `_`, `^`, `&` lze napsat do parametru `\url` přímo. Dále je možno do parametru `\url` napsat `|` k označení místa, kde je dovoleno zlomit řádek. Libovolný text odkazovaný na webovou stránku lze vložit pomocí `\ulink[\langle URL \rangle]{\langle text \rangle}`. Například odkaz na [stránky OPmac](http://petr.olsak.net/opmac.html) jsou vytvořeny pomocí `\ulink[http://petr.olsak.net/opmac.html]{stránky OPmac}`.

Obsah dokumentu se dá přesunout do levé záložky PDF prohlížeče tak, že klikáním na něj se přechází v dokumentu na požadované místo. Ve specifikaci PDF se tomu říká „outlines“. Makro, které uvedenou věc zařídí, se jmenuje `\outlines{\langle úroveň \rangle}`. Záložky budou implicitně rozevřeny do `\langle úrovně \rangle` včetně. Takže třeba při `\langle úroveň \rangle=0` jsou vidět jen úrovně kapitol. Bohužel písmo v záložkách typicky nezvládá správně česká a slovenská písmena. Proto OPmac konvertuje texty do záložek tak, že tam jsou bez hacku a carek. Chcete-li vypnout tuto konverzi, napište `\def\toasciidata{}`. Chcete-li akcenty zachovat, použijte doplňkové makro `pdfuni.tex`.

Samotný řádek do záložek vložíte makrem `\insertoutline{\langle text \rangle}`. Text v tomto případě nepodléhá konverzi. V sazbě se neobjeví nic, jen se stane cílem, když uživatel na záložku s `\langle textem \rangle` klikne. Obsah se do záložek vloží celý během činnosti makra `\outlines`, takže další řádky vložené pomocí `\insertoutline` tomuto obsahu předcházejí nebo následují podle toho, zda předcházejí nebo následují místu, kde je použito `\outlines`.

9 Verbatim texty

Vytisknout část textu verbatim „tak jak je“ bez interpretace speciálních znaků lze v prostředí vymezeném makry `\begtt` a `\endtt`. Příklad:

```
\begtt
Tady je vše
    napsáno bez    interpretace speciálních znaků, jakými
    jsou mezera, %, $, \, ~, ^, _, {, }, #, &.
\endtt
```

Ve výstupu se objeví:

```
Tady je vše
    napsáno bez    interpretace speciálních znaků, jakými
    jsou mezera, %, $, \, ~, ^, _, {, }, #, &.
```

Není-li za `\endtt` prázdný řádek, nemá následující odstavec výchozí odsazení.

Je-li před zahájením `\begtt` nastaven registr `\ttline` na nezápornou hodnotu, bude makro číslovat řádky. První řádek má číslo `\ttline+1` a po práci makra se registr `\ttline` posune na číslo posledního vytisknutého řádku. Takže v dalším prostředí `\begtt ... \endtt` číslování pokračuje tam, kde přestalo. Implicitně je `\ttline=-1`, takže číslování neprobíhá.

Levé odsazení každého řádku v `\begtt... \endtt` je nastaveno na `\ttindent`. Tento registr má výchozí hodnotu rovnou `\parindent` (v době čtení souboru `opmac.tex`). Vertikální mezera nad a pod verbatim výpisem je vložena makrem `\ttskip`.

Makro `\begtt` zahájí skupinu a v ní nastaví všem speciálním znakům plainTeXu kategorii 12. Pak spustí makro `\tthook`, které je implicitně prázdné. V něm je možno nastavit další kategorie znaků podle potřeby. Definici aktivních znaků je potřeba udělat pomocí `\adef⟨znak⟩{⟨text⟩}`. Normální `\def` nefunguje, důvod je vysvětlen v TBN, str. 26. Příklad:

```
\def\tthook{\adef!{?}}
\begtt
Nyní se každý vykřičník promění v otazník. Že nevěříte? Vyzkoušejte!
\endtt
```

Definovaný `\tthook` funguje ve všech verbatim výpisech, dokud jej nepředefinujete jinak. Tipy:

```
\def\tthook{\typosize[9/11]} % jiná velikost verbatim výpisů
\def\tthook{\ttline=0}       % všechny výpisy číslovány od jedničky
\def\tthook{\adef{ }{\char'\ }} % místo mezer budou vaničky
```

Verbatim lze tisknout i v řádku uvnitř odstavce. Pomocí `\activettchar⟨znak⟩` si uživatel zvolí znak, který bude aktivní a bude zahajovat i končit verbatim výpisy uvnitř odstavce. Verbatim výpis se v odstavci nikdy nerozlomí (je v boxu). Autor makra OPmac obvykle nastavuje `\activettchar"`, takže pak může psát třeba toto:

Je-li před zahájením `"\begtt"` nastaven registr `"\ttline"` na nezápornou...

Znak nastavený pomocí `\activettchar` má lokální platnost a ruší se také pozdějším nastavením `\activettchar` na jinou hodnotu. Při zahájení každého řádkového verbatim výpisu se spustí makro `\intthook`, které je implicitně prázdné. **Upozornění:** deklaraci `\activettchar⟨znak⟩` proveďte až po přečtení všech makrosouborů. Důvod: `\activettchar` nastavuje `⟨znak⟩` jako aktivní, což může při čtení souborů maker vadit. Není taky rozumné aktivovat znak pro derivaci nebo jiný v textu používaný znak.

Verbatim výpisy je možné tisknout z externího souboru. Například

```
\verbatiminput (12-42) program.c
```

vytiskne ve stejné úpravě, jako při použití `\begtt, ... \endtt`, řádky 12 až 42 ze souboru `program.c`. Parametry v kulaté závorce mohou vypadat také takto:

```
\verbatiminput (-60) program.c % výpis od začátku souboru do řádku 60
\verbatiminput (61-) program.c % výpis od řádku 61 do konce souboru
\verbatiminput (-) program.c   % výpis celého souboru
\verbatiminput (70+10) program.c % výpis od řádku 70, tiskne 10 řádků
```

V dalších ukázkách OPmac čte od řádku, který následuje za naposledy přečteným řádkem souboru z předchozího volání `\verbatiminput`. Je-li soubor čten poprvé, začíná číst prvním řádkem. Tento prvně čtený řádek je označen v komentářích jako `n`.

```
\verbatiminput (+10) program.c % výpis deseti řádků od řádku n
\verbatiminput (+) program.c   % výpis od řádku n do konce souboru
\vebrinput (-5+7) program.c   % vynechá 5 řádků, od n+5 tiskne dalších 7
\verbatiminput (-3+) program.c % vynechá 3 řádky, tiskne do konce souboru
```

Narazí-li čtení na konec souboru dřív, než je vytištěno vše, co si žádá uživatel, přepis souboru je ukončen a žádná chyba se nezjeví.

Výpisy provedené makrem `\verbatiminput` jsou ovlivněny registrem `\ttindent` a makrem `\tthook` stejně, jako prostředí `\begtt... \endtt`. Při `\ttline<-1` se netisknou čísla řádků. Je-li `\ttline=-1`, čísluje se podle řádků souboru. Je-li `\ttline` nezáporné, čísluje se od `\ttline+1`.

10 Jednoduché tabulky

L^AT_EXoví uživatelé jsou zvyklí při vymezení pravidel zarovnávání v tabulce používat deklaraci typu `{cclr}`. Každé písmeno vymeze jeden sloupec v tabulce, přitom písmeno `c` znamená centrováný sloupec, `l` je sloupec zarovnaný doleva a `r` sloupec zarovnaný doprava. Podobnou možnost deklarace jednoduchých tabulek nabízí O_Pmac v makru `\table{<deklarace>}{<data>}`. Příklad:

```
\table{||lc|r||}{\crl
  měsíc      & zboží      & cena\hfil \crl \tskip.2em
  leden      & noťas      & 14 kKč \cr
  únor       & skejt      & 2 kKč \cr
  červenec   & jachtička   & 3,4 MKč \crl}
```

Uvedený příklad povede na následující výsledek:

měsíc	zboží	cena
leden	noťas	14 kKč
únor	skejt	2 kKč
červenec	jachtička	3,4 MKč

Ve skutečnosti výsledek nebude uprostřed řádku, ale tam, kam `\table` napíšete. Kromě písmen `c`, `l`, `r` se v `<deklaraci>` mohou objevit znaky „svislítko“, které vymezují svislou čáru mezi sloupci.

V datové části musí být tolik sloupců, kolik jich bylo deklarováno. Jsou odděleny znakem `&` nebo symbolem pro konec řádku `\cr`. Z toho vyplývá, že na každém řádku musí být v datové části o jeden znak `&` méně, než je počet sloupců. Nedodržíte-li toto pravidlo, T_EX se pomstí chybovou hláškou

! Extra alignment tab has been changed to \cr

nebo vytvoří nedomrlou tabulku. Místo symbolu pro konec řádku `\cr` je možno použít `\crl` (přidá jednoduchou vodorovnou čáru) nebo `\crl1` (přidá dvojitou čáru), `\crl1` (přidá čáru přerušenou svislými dvojitými linkami, tj. interrupted) a `\crl11` (přidá dvojitou čáru přerušenou svislými dvojitými linkami). Těsně za `\cr`, `\crl` atd. může následovat `\tskip<dimen>`, což vytvoří vertikální mezeru velikosti `<dimen>`, přitom se nepřeruší svislé čáry v tabulce.

Za povšimnutí stojí, že v ukázce u slova „cena“ je připojeno `\hfil`, což vloží pružnou mezeru vpravo od položky. Protože sloupec `r` obsahuje implicitní stejnou pružnou mezeru vlevo, je slovo „cena“ centrováno, zatímco ostatní údaje ve sloupci jsou zarovnány napravo.

Makro `\table` pracuje s předdefinovanými hodnotami, které můžete změnit, pokud chcete dosáhnout jiný vzhled tabulky:

```
\def\tabiteml{\enspace} % co vkládá vlevo každé datové položky
\def\tabitemr{\enspace} % co vkládá vpravo každé datové položky
\def\tabstrut{\strut}    % podpěra vymezující výšku řádků
\def\vvkern{1pt}         % velikost mezery mezi dvojitou svislou linkou
\def\hhkern{1pt}         % velikost mezery mezi dvojitou vodorovnou linkou
```

Vyzkoušejte si tabulku po `\def\tabiteml{} \def\tabitemr{}`. Sloupce budete mít na sebe nalepeny bez mezer. Příklad definice `\tabstrut`:

```
\def\tabstrut{\vrule height11pt depth3pt width0pt}
```

Tento příklad vymezuje v tabulce vzdálenost mezi účarím 14pt, z toho 11pt je rezervováno pro přetahy nad účarím a 3pt pro přetahy pod účarím. Vyskytne-li se větší písmeno, zvětší to v daném místě řádkování.

OPmac definuje `\strut` závislý na zvoleném řádkování (při použití příkazu `\typosize`) zhruba takto:

```
\def\strut{\vrule height.709\baselineskip depth.291\baselineskip width0pt}
```

Tip: vyzkoušejte si `\def\tabiteml{\$ \enspace} \def\tabitemr{\enspace $}`. Ty dolary způsobí, že každá datová položka bude zpracována v matematickém módu. Makro `\table` se nyní podobá L^AT_EXovému prostředí `array`.

Makro `\frame{<text>}` vytvoří rámeček kolem `<textu>` s vnitřními okraji o velikostech `\vbkern` a `\hhkern`. Například `\frame{ahoj}` vytvoří ahoj. Povšimněte si, že účarí rámovaného textu zůstalo nezměněno. Pokud chcete mít tabulku s dvojitými čarami, je výhodné ji vytvořit po stranách a nahoře a dole s jednoduchými čarami a celou ji zabalit do `\frame`:

```
\frame{\table{|c|l|l|r|c|}\crl
\multispan4\vrule\hss\bf Nadpis\hss\vrule\tabstrut\crl
\noalign{\kern\hhkern}\crl
první & druhý & třetí & čtvrtý \crl
sedmý & osmý & devátý & desátý \crl}}
```

Nadpis			
první	druhý	třetí	čtvrtý
sedmý	osmý	devátý	desátý

Kromě předdefinovaných znaků `c, l, r, |` se může v `<deklaraci>` objevit libovolný další symbol, stačí připravit `\def\tabdeclare<symbol>{\<vlevo>##<vpravo>}`. V technické dokumentaci je příklad deklarace položky `P`, která se při delším textu láme do více řádků.

Tloušťka všech čar je v T_EXu implicitně 0,4pt. OPmac umožňuje tuto implicitní tloušťku nastavit jinak pomocí `\rulewidth=<šířka>`, například `\rulewidth=1.5pt`.

Další příklad použití makra `\table` najdete v sekci 3. Pokud potřebujete vytvořit komplikovanější tabulku, nezbude než prostudovat TBN, kapitolu čtvrtou.

11 Vkládání obrázků

Makro `\inspic <jméno>.<přípona><mezera>` vloží obrázek. Je-li předem nastaven registr `\picw`, má obrázek požadovanou šířku. Implicitní hodnota registru je 0pt, což znamená, že bude obrázek vložen ve své přirozené velikosti. Analogicky lze nastavit výšku obrázku registrem `\picheight`. Přípony souboru s obrázkem mohou být `png`, `jpg`, `jbig2`, `pdf`.

Obrázek je vyhledán v adresáři `\picdir`. Toto makro je implicitně prázdné, tj. obrázek je vyhledán v aktuálním adresáři.

O umístění obrázku v sazbě se musíte postarat vlastními prostředky. Například:

```
\picw=.5\hsize \centerline{\inspic hodiny.jpg }\nobreak\medskip
\caption/f Hodiny na brněnském náměstí Svobody.
```

Makro není vhodné použít při opakovaném použití stejného obrázku v dokumentu (opakující se grafika na každé straně nebo obrázek jako odrážka ve výčtu položek). V takovém případě je vhodnější natáhnout obrázek do PDF dokumentu jen jednou pdfT_EXovým příkazem `\pdfximage` a dále opakovat jeho zobrazení na různých místech dokumentu pomocí `\pdfrefximage`. Dokumentace k pdfT_EXu řekne víc.

Makro `\inspic` pracuje jen při výstupu do PDF. Pokud máte nastaven výstup do DVI, můžete použít makro `epsf.tex`. Vzhledem k omezeným možnostem (obrázek jen ve formátu EPS) není tento způsob práce s obrázky v makru OPmac podporován.

Chcete-li „programovat“ obrázky přímo ve zdrojovém textu T_EXu, lze použít plainT_EXové rozhraní vynikajícího makra TikZ, se kterým je OPmac kompatibilní.

Veškerá sazba v pdfT_EXu může podléhat lineární transformaci, která je daná transformační maticí `\pdfsetmatrix{⟨a⟩ ⟨b⟩ ⟨c⟩ ⟨d⟩}`. Tato matice se v lineární algebře zapisuje do dvou řádků:

pdfTeXové primitivy `\pdfsetmatrix`, `\pdfsave` a `\pdfrestore` bohužel nejsou v dokumentaci pdfTeXu uvedeny, tak je musím dokumentovat aspoň zde. Příkaz `\pdfsave` uloží stávající transformační matici a aktuální bod sazby. V době konání příkazu `\pdfrestore` se matice vrátí do původní podoby a aktuální bod sazby v té době musí být na stejném místě, jako byl v době `\pdfsave`, jinak se nám sazba rozjede a pdfTeX nadává. Toho se dá docílit např. pomocí `\pdfsave...\rlap{text}\pdfrestore`. Transformační matice se nastavují pomocí `\pdfsetmatrix`. Opakované použití `\pdfsetmatrix` způsobí pronásobení transformační matice novou maticí, takže to funguje jako skládání zobrazení. OPmac nabízí dvě užitečná makra `\pdfscale{vodorovně}{svisle}` a `\pdfrotate{úhel}`. Parametr *úhel* je interpretován ve stupních. Tato makra provedou odpovídající `\pdfsetmatrix`.

První: `\pdfsave \pdfrotate{30}\pdfscale{-2}{2}\rlap{text1}\pdfrestore`
 % text1 je zvětšen dvakrát a překlopen podél svislé osy,
 % dále je otočen o 30 stupňů doleva a konečně je vytištěn.

druhý: `\pdfsave \pdfscale{-2}{2}\pdfrotate{30}\rlap{text2}\pdfrestore`
 % text2 je otočen o 30 stupňů doleva, dále zvětšen a překlopen
 % podél svislé osy, nakonec vytištěn.

třetí: `\pdfsave \pdfrotate{-15.3}\pdfsetmatrix{2 0 1.5 2}\rlap{text3}%`
`\pdfrestore` % nejprve zkosení, pak otočení o 15.3 stupňů doprava

Poznámku pod čarou vytvoříte pomocí `\fnote{text}`. V místě tohoto zápisu v textu se objeví automaticky generovaná značka a pod čarou dole na stránce je tato značka zopakována a vedle ní je *text*.

Značka je implicitně definovaná jako číslo v exponentu následované závorkou. Číslování poznámek je na každé stránce započato jedničkou¹). Čísla jsou vygenerována správně až po opakovaném `TEX`ování. Při prvním zpracování jsou místo čísel otazníky.

$$\def\thefnote{\ifcase\locfnum\or$$

bude první poznámka mít hvězdičku, druhá dvě hvězdičky atd. Uvedená definice předpokládá, že na jedné stránce nebudete mít více než 6 poznámek.

Makro `\fnote` je možné zapsat jen v běžném textu odstavce, nikoli v boxu (například v tabulce). Chcete-li odkazovat třeba z tabulky, je nutné v tabulce vytvořit jen značky a mimo

14

tabulku (ovšem tak, aby to neuteklo na jinou stránku) zapíšete texty poznámek. K vytvoření značky použijte `\fnotemark{číslo}` a text (bez značky) vytvoří `\fnotetext{<text>}`. Příklad:

```
{\typoscale[/1200]\table{|||lc|rl||}{\crl
  měsíc      & zboží                & cena\hfil \crl\ \tskip.2em
  leden      & noťas\fnotemark1        & 14 kKč    \cr
  únor       & skejt\fnotemark2              & 2 kKč     \cr
  červenec   & jachtička\fnotemark3 & 3,4 MKč   \crl}}
\par\nobreak \fnotetext{notebook}\fnotetext{skateboard}\fnotetext{jachta}
```

Čísla za slovy `\fnotemark` je třeba psát od jedné v každé tabulce/boxu. Nemusejí souviset se skutečným číslem poznámky. Například, je-li na stejné stránce nad tabulkou z ukázky normální `\fnote`, bude mít vytištěno číslo 1, odkazy v tabulce budou mít čísla 2, 3, 4 a případná další poznámka pod tabulkou na stejné stránce obdrží číslo 5.

Poznámku na okraji stránky vytvoříte pomocí řídicí sekvence `\mnote{<text>}`. Poznámka je vlevo (na pravou zarážku) na sudé stránce a je vpravo (na levou zarážku) na liché stránce. Tuto vlastnost mají poznámky až po opakovaném \TeX ování. Při prvním \TeX ování jsou všechny poznámky vpravo. Chcete-li mít poznámky i při opakovaném \TeX ování jen vpravo nebo jen vlevo, pište do úvodu dokumentu `\fixmnotes\right` nebo `\fixmnotes\left`.

Řídicí sekvenci `\mnote{<text>}` můžete napsat do odstavce nebo před odstavce. S odstavcem samotným to nic neudělá. Řádek odstavce, kde je `\mnote` vložena jako neviditelná značka, je na stejné úrovni, jako první řádek textu poznámky.

Text poznámky je od sazby odsazen o `\mnoteindent` a maximální šířka poznámky je `\mnotesize`. Text poznámky se rozlomí do více řádků, aby nepřesáhl `\mnotesize`.

Není ošetřen případ, kdy je `\mnote` víceřádková a je umístěna na úroveň například posledního řádku strany. Pak text poznámky přechuhuje poněkud dolů ze strany. Nebo se poznámky mohou překrývat. Je tedy nutné `\mnote` použít jen na velmi krátké poznámky a případně si tento jev pohlídat a ošetřit při definitivní sazbě manuálně. Pro manuální ošetření vertikální polohy poznámek slouží `\mnoteskip`, což je registr, který udává, o kolik se má následující poznámka (a jen ta) posunout nahoru. Při záporné hodnotě se posune dolů. Například `\mnoteskip=2\baselineskip \mnote{<text>}` posune poznámku o dva řádky výše.

14 Bibliografické údaje

Odkazy. Pomocí `\cite{<lejblík>}` nebo `\cite{<lejblík1>,<lejblík2>,<lejblík3>}` atd. vytvoříme v textu odkazy na položky v seznamu literatury. V seznamu literatury je třeba uvést záznamy, které mají odkazované lejblíky. Tyto záznamy dostanou v seznamu automaticky vygenerovaná čísla a sekvence `\cite` se pak promění na číselné odkazy, například [27] nebo [18, 24, 42] atd. Souvislé řady čísel [1, 2, 3, 5, 6] se promění v intervaly [1–3, 5–6] jen tehdy, když je v úvodní deklaraci dokumentu napsáno `\shortcitations`. A seřadí se podle velikosti při `\sortcitations`.

Při `\nonumcitations` se odkazy nepřevádějí na čísla. K tomu je potřeba použít navazující Bib \TeX ový styl (např. `alpha`, `apalike`) nebo rozšířenou formu příkazu `\bib`, viz níže. Odkazy vypadají při stylu `alpha` takto [Nov08] a při stylu `apalike` takto [Novák, 2008].

Příkaz `\rcite{<lejblíky>}` funguje jako `\cite{<lejblíky>}`, ale kolem odkazů nejsou přidány závorky. Možnost využití: `[\rcite[novak08],~s.~213]` vytvoří například odkaz [17, s. 213]. Závorky kolem musíte napsat sami.

Příkaz `\ecite{<lejblík>}{<text>}` vytiskne pouhý `<text>`, který se chová jako odkaz na literaturu. Příklad použití: `z~výsledů Nováka [\ecite[novak08]{2008},~s.~213] plyne...` z výsledků Nováka [2008, s. 213] plyne... Přitom `novak08` je registrován do seznamu citovaných položek a třeba při `\hyperlinks` bude číslo 2008 prolinkováno s odpovídající položkou v seznamu literatury.

Příklady redefinice `\cite` pro alternativní formátování odkazů:

```
\def\cite[#1]{(\rcite[#1])}      % \cite[lejblík] vytvoří (27)
\def\cite[#1]{${\rcite[#1]}$}    % \cite[lejblík] vytvoří {27}
```


Seznam literatury je možné vložit do dokumentu čtyřmi různými způsoby:

- Manuálně: pomocí jednotlivých položek `\bib[⟨lejblík⟩]` přímo v dokumentu.
- S využitím Bib_{TeX}u makrem `\usebibtex{⟨bib-báze⟩}{⟨bst-styl⟩}`.
- Využitím jednou vygenerované databáze makrem `\usebbl/⟨typ⟩ ⟨bbl-báze⟩`.
- Přímým čtením `.bib` databáze makry _{TeX}u bez využití Bib_{TeX}u.

Jednotlivé způsoby jsou níže probrány podrobněji.

Manuálně vložený seznam literatury v dokumentu vypadá například takto:

```
\bib [tbn] Petr Olšák. {\it\TeX{}}book naruby.} 468~s. Brno: Konvoj, 2001.
\bib [tst] Petr Olšák. {\it Typografický systém \TeX.}
300~s. Brno: Konvoj, 2000.
```

Výše uvedená ukázka dá následující výstup:

- [1] Petr Olšák. *TeXbook naruby*. 468 s. Brno: Konvoj, 2001.
- [2] Petr Olšák. *Typografický systém TeX*. 300 s. Brno: Konvoj, 2000.

Je možné použít rozšířený způsob zápisu `\bib [⟨lejblík⟩] = {⟨značka⟩} ⟨text záznamu⟩`. Údaj `⟨značka⟩` se použije do odkazů při zapnutém `\nonumcitations`. Kolem rovnítka musejí být mezery. Například:

```
\bib [tbn] = {Olšák, 2001}
OLŠÁK, P. {\it\TeX{}}book naruby.} 468~s. Brno: Konvoj, 2001.
```

Využití Bib_{TeX}u. Předpokládá se, že uživatel disponuje souborem `⟨bib-báze⟩.bib`, ve kterém jsou nashromážděny bibliografické údaje ve formátu, v jakém je čte program Bib_{TeX}. V _{TeX}ové distribuci jistě najdete nějaký `*.bib` soubor, tak se do něj podívejte. Lejblíkem je první údaj u každého bibliografického záznamu. Soubor `⟨bib-báze⟩.bib` by měl obsahovat bibliografické údaje, které jsou nadmnožinou toho, co potřebuje uživatel vypsát ve svém dokumentu. Na místo, kde budete chtít vypsát seznam literatury, vložte následující pokyn:

```
\usebibtex{⟨bib-báze⟩}{⟨bst-styl⟩}
```

Parametr `⟨bib-báze⟩` je jméno souboru bez přípony `.bib`, ve kterém jsou připraveny bibliografické záznamy. Parametr `⟨bst-styl⟩` je jméno stylového souboru bez přípony `.bst`, který použije Bib_{TeX} pro konverzi ze zdroje `⟨bib-báze⟩.bib` do výstupu `⟨dokument⟩.bbl`. Tento výstup pak bude makrem `\usebibtex` přečten a vložen do dokumentu. Typicky používané `⟨bst-styl⟩` jsou `plain`, `alpha`, `apalike`, `ieeetr`, `unsrt`. Existují desítky, možná stovky dalších `.bst` stylů, viz internet.

Při prvním zpracování dokumentu _{TeX}em makro `\usebibtex` připraví vstupní pokyny pro Bib_{TeX} do souboru `⟨dokument⟩.aux` a zjistí, že soubor `⟨dokument⟩.bbl` zatím neexistuje. To dá najevo na terminálu:

```
WARNING: .bbl file doesn't exist. Use the ‘‘bibtex ⟨dokument⟩’’ command.
```

Přejděte tedy na příkazový řádek a napište `bibtex ⟨dokument⟩`. Tím se spustí program Bib_{TeX}, který přečte ze souboru `⟨dokument⟩.aux` vstupní pokyny (kterou otevřít `.bib` databázi, který `.bst` styl a jaké lejblíky jsou požadovány) a na základě toho vygeneruje soubor `⟨dokument⟩.bbl`, který obsahuje výběr jen těch záznamů, které byly uživatelem citovány pomocí `\cite`. Soubor `⟨dokument⟩.bbl` je navíc zkonvertovaný z `.bib` formátu do formátu čitelného _{TeX}em. Tato konverze je řízena stylem `.bst`.

Když znovu _{TeX}ujete dokument, makro `\usebibtex` v tomto případě shledá, že soubor `⟨dokument⟩.bbl` existuje, načte jej a vytvoří seznam literatury. Seznam obsahuje jen citované položky. Druhé spuštění _{TeX}u obvykle nestačí, protože příkazy `\cite` jsou typicky dopřednými referencemi, takže zatím nemají ponětí o přiřazení čísel k `⟨lejblíkům⟩` v seznamu literatury. To

se dozvědí až v místě použití `\usebibtex`, což je typicky na konci dokumentu. Takže teprve třetí \TeX ování dá vše do pořádku.

Seznam literatury obsahuje po použití Bib \TeX u jen citovaná dílka. Pokud chcete do seznamu zařadit další položky, které nejsou v textu explicitně odkazovány příkazem `\cite`, použijte `\nocite[⟨lejblik⟩]`. Toto makro dá Bib \TeX u pokyn, aby do seznamu zahrnul i položku s `⟨lejblikem⟩`, ale v místě použití tohoto makra se nevytiskne nic. Konečně pomocí `\nocite[*]` dáváme Bib \TeX u vzkaz, že chceme mít v seznamu literatury celou `.bib` databázi.

Zdroj bibliografických záznamů může být ve více `.bib` souborech. V takovém případě stačí jejich názvy oddělit čárkou: `\usebibtex{⟨bib-báze1⟩,⟨bib-báze2⟩}{⟨bst-styl⟩}`.

Někdy se stane, že autoři `.bib` databází nebo `.bst` stylů neopustili při tvorbě těchto souborů \LaTeX ový způsob myšlení a občas jim uklouzne nějaká \LaTeX ová konstrukce z prstů až do počítače. Odtud se dostane do čteného `.bbl` souboru a náš plain \TeX si s tím nebude vědět rady. K tomu slouží seznam `\bibtexhook`, kde můžete uvést definice těchto \LaTeX ových konstrukcí. Tyto definice budou mít lokální platnost jen při čtení `.bbl` souboru. Například

```
\def\bibtexhook{\def\emph##1{\em##1}}\def\frac##1##2{{##1\over##2}}
```

Využití jednou vygenerované databáze. Tvorba seznamů literatury Bib \TeX em má jistou nevýhodu. Pokud později do dokumentu vložíte další `\cite[⟨lejblik⟩]`, musíte veškerou anabázi s bib \TeX em provést znovu. A protože v současné době probíhá inflace odborných publikací způsobená tím, že se podle kvanta publikací a citací daňový poplatník rozhodl odměňovat vědce, je každé zjednodušení práce s bibliografickými záznamy přínosné. Makro `OPmac` navrhuje řešení, při kterém stačí použít Bib \TeX pro mnoho nových článků jen jednou.

1. Vytvořte si zvláštní dokument `⟨mojebáze⟩.tex`, do kterého napíšete:

```
\input opmac \genbbl{⟨bib-báze⟩}{⟨bst-styl⟩} \end
```

2. Po \TeX ování dokumentu `⟨mojebáze⟩.tex` spusťte `bibtex ⟨mojebáze⟩`. Tím se vytvoří soubor `⟨mojebáze⟩.bbl`.
3. Zpracujte \TeX em soubor `⟨mojebáze⟩.tex` ještě jednou. Vytvoří se seznam veškeré literatury, který byl v souboru `⟨bib-báze⟩.bib`, přitom každá položka je označena svým `⟨lejblikem⟩`. Vytiskněte si tento výstup a dejte si jej na nástěнку.
4. Uložte soubor `⟨mojebáze⟩.bbl` někam, kde jej umí přečíst \TeX bez ohledu na to, v kterém pracujete adresáři.
5. Přejděte k editaci svého dokumentu, pište `\cite` nebo `\nocite` podle potřeby a v místě seznamu literatury dejte sekvenci `\usebbl/⟨typ⟩ ⟨mojebáze⟩`. Údaj `⟨typ⟩` má tyto možnosti:

```
\usebbl/a ⟨mojebáze⟩ % vypsát kompletně celou ⟨mojebaze⟩ (a=all),
\usebbl/b ⟨mojebáze⟩ % jen \(\no)cite údaje řadit dle ⟨mojebaze⟩ (b=base),
\usebbl/c ⟨mojebáze⟩ % jen \(\no)cite řadit podle pořadí citace (c=cite).
```

Kroky 2 až 4 budete muset opakovat pouze tehdy, když budete chtít přidat do `⟨mojebáze⟩.bbl` další údaj, tj. po upgradu souboru `⟨bib-báze⟩.bib`. Prudí-li různí odběratelé vaší vědecké činnosti požadavky na různé `⟨bst-styl⟩`, stačí si vygenerovat podle různých stylů různé soubory typu `mybbl-plain.bbl`, `mybbl-ieeeetr.bbl`.

Přímé čtení `.bib` databáze je možné po `\input opmac-bib.tex`. Tato přídatná makra navíc používají externí balíček na čtení `.bib` souborů `librarian.tex` od Paula Isamberta. Užití je podobné jako při `\usebbl`:

```
\usebib/c (⟨style⟩) ⟨bib-báze⟩ % řadit podle pořadí citace (c=cite),
\usebib/s (⟨style⟩) ⟨bib-báze⟩ % řadit podle klíče ve stylu (s=style).
```

Zde `⟨bib-báze⟩` je jeden nebo více `.bib` souborů oddělených čárkou bez mezery a bez přípony. Parametr `⟨style⟩` udává část jména souboru `opmac-bib-⟨style⟩.tex`, ve kterém je specifikace formátování položek. Součástí balíčku je styl `simple`, tedy soubor `opmac-bib-simple.tex`,

který si může uživatel zkopírovat na jiný název a modifikovat dle svých představ. Více informací je na konci souboru `opmac-bib.tex`.

Formátování seznamu literatury je řízeno makrem `\printbib`, které je vloženo na začátek každé položky v seznamu. Implicitně makro tiskne čísla položek do hranatých závorek a při použití `\nonumcitations` předsadí první řádek položky a nepřidává nic. Makro může využít `\the\bibnum` pro tisk čísla nebo `\the\bibmark` pro tisk značky (při `\nonumcitations`). Příklady:

```
% Číslování položek bez hranatých závorek:
\def\printbib{\hangindent=\parindent \indent \llap{\the\bibnum. }}

% Tisk zkratk při použití bibTeXového stylu alpha a \nonumcitations:
\def\printbib{\hangindent=\parindent \noindent [\the\bibmark]\quad}
```

Další příklady (třeba jak \TeX změní šířku největšího čísla a podle toho vypočítá odsazení celého seznamu) jsou uvedeny na <http://petr.olsak.net/opmac-tricks.html>.

15 Matematická sazba

Následující text popisuje vlastnosti souboru maker `ams-math.tex` (resp. `tx-math.tex` při použití některých PostScriptových fontů). Toto makro je makrem `OPmac` načítáno, takže uvedené vlastnosti jsou k dispozici též uživatelům `OPmac`.

V matematické sazbě (mezi dolary) nefungují přepínače textových fontů deklarovaných příkazem `\font`. Místo toho se tam přepíná mezi tzv. *matematickými abecedami*. Jakmile začnete psát písmena mezi dolary bez použití přepínače, je použita implicitní matematická abeceda `\mit`. Celkově jsou k dispozici následující abecedy:

<code>\mit</code>	% matematická kurzíva	<i>abc-xyz, ABC-XYZ</i>
<code>\it</code>	% textová kurzíva	<i>abc-xyz, ABC-XYZ</i>
<code>\rm</code>	% textová antikva	abc-xyz, ABC-XYZ
<code>\cal</code>	% jednoduché cal. znaky	<i>ABC-XYZ</i>
<code>\script</code>	% kroucenější cal. znaky	<i>ABC-XYZ</i>
<code>\frak</code>	% fraktura	abc-xyz, ABC-XYZ
<code>\bbchar</code>	% zdvojené tahy	ABC-XYZ
<code>\bf</code>	% sans serif bold	abc-xyz, ABC-XYZ
<code>\bi</code>	% sans serif bold slanted	<i>abc-xyz, ABC-XYZ</i>

Dále jsou v matematické sazbě k dispozici stovky symbolů dostupných pomocí `\langle něco \rangle`, například `\alpha` α , `\geq` \geq , `\sum` \sum , `\sphericalangle` \sphericalangle , `\bumpeq` \bumpeq , \simeq . Seznam všech těchto symbolů najdete v dokumentaci k AMSTeX u, která se typicky jmenuje `amsguide.ps`.

Matematická sazba funguje v nastavené velikosti písma podle `\typosize` nebo `\typoscale`. V nadpisech se doporučuje použít boldifikovanou sadu všech fontů, která se zapíná pomocí makra `\boldmath`. Například:

```
\def\nadpis#1\par{\centerline{\typosize[17/]\bf\boldmath #1}}
\nadpis Tady je nadpis včetně vzorce  $\int_a^b f(x) \, dx$ 
```

Makro `ams-math.tex` nastavuje jako implicitní abecedu matematickou kurzívu, která je mírně jinak kreslena než kurzíva textová. Naopak makro `tx-math.tex` nastavuje jako implicitní abecedu textovou kurzívu převzatou z „okolního“ textového fontu. Ta se ve vzorečkách spolu s textovým fontem bude esteticky snášet daleko lépe. Chcete-li toto implicitní chování změnit, je možné použít následující globální přepínače:

```
\itvariables % implicitní abeceda bude textová kurzíva,
\mitvariables % implicitní abeceda bude matematická kurzíva.
```

Poznámka: Vlastnosti popsané v této kapitole (AMS symboly, `\bbchar`, `\script`, `\frak`, sans serifový font po přepínačích `\bf`, `\bi` v math módu) vyžadují zavést speciální fonty (AMS fonty, EC fonty). Chcete-li se vyhnout této závislosti na fontech, můžete využít [OPmac trik 0111](#).

16 Okraje

PlainTeX nastavuje levý okraj 1 in a šířku sazby (`\hsize`) nastavuje tak, aby i pravý okraj při formátu papíru „letter“ byl 1 in. Také horní a dolní okraj (do kterého přesahuje záhlaví a čísla stran) jsou nastaveny na 1 in při formátu papíru „letter“ a tím je určena výška sazby (`\vsize`). \LaTeX dělá totéž, tj. okraje jsou 1 in, ale formát papíru je A4.¹⁾ OPmac umožňuje toto nastavení změnit příkazem:

```
\margins/<pg> <formát> (<levý>,<pravý>,<horní>,<dolní>)<jednotka>
například:
\margins/1 b5 (2,2,2,2)cm % nastaví všechny okraje na 2 cm pro papír b5.
<pg>... 1 = shodné okraje pro všechny stránky,
<pg>... 2 = okraje pro liché stránky, sudé mají prohozeny <levý>/<pravý>,
<formát>... a3, a4, a5, b5, letter, a3l, a4l, a5l či uživatelem definovaný,
<levý>,<pravý>,<horní>,<dolní>... velikosti okrajů,
<jednotka>... mm, cm, in, pt, pc, bp, dd, cc.
```

Každý z parametrů `<levý>`, `<pravý>`, `<horní>`, `<dolní>` může být prázdný. Jsou-li prázdné oba `<levý>` i `<pravý>`, je zachováno nastavení `\hsize` a levý i pravý okraj je stejný. Je-li jen jeden z parametrů `<levý>`, `<pravý>` prázdný, zůstává zachováno `\hsize` a neurčený okraj se dopočítá. Jsou-li `<levý>` i `<pravý>` neprázdné, jsou oba okraje určeny a je podle nich upraveno `\hsize`. Analogické pravidlo platí pro `<horní>`, `<dolní>` v souvislosti s výškou sazby `\vsize`. Například

```
\margins/2 a4 (,18,,)mm % vnější okraj na dvojstraně 2*a4 je 18mm
                        % \hsize, \vsize beze změny.
```

Údaj `<formát>` může být též ve tvaru `(<šířka>,<výška>)<jednotka>`, kde `<jednotka>` je nepovinná a pokud chybí, použije se jednotka za údaji s okraji. Tedy třeba

```
\margins/1 (100,200) (7,7,7,7)mm
```

deklaruje papír o rozměru 100×200 mm a s okraji 7 mm po každé straně. Mezery před a za údajem `<formát>` nelze vynechat.

Uživatel může také před použitím `\margins` definovat vlastní `<formát>` papíru pomocí příkazu `\sdef{pgs:<formát>}{(<šířka>,<výška>)<jednotka>}`.

Celou sazbu na úkor okrajů je možno zvětšit/zmenšit příkazem `\magyscale[<factor>]`. Například `\magyscale[500]` zmenší sazbu na polovinu. Při této změně zůstává na místě „Knuthův bod“, tj. bod o souřadnicích 1 in, 1 in od horního a levého okraje. Sazba samotná je zalomena zcela stejně. Jednotky použité v dokumentu jsou od této chvíle relativní. Například po `\magyscale[2000]` je použitá jednotka v dokumentu 1 mm ve skutečnosti 2 mm. Makro `\magyscale` ponechává nezměněny jen rozměry stránek dané formátem stránek (a4, a3, atd.). Možnost použití makra: `\magyscale[1414] \margins/1 a4 (,,,)mm` umístí sazbu, která je určena pro tisk na a5, doprostřed stránky a4 a odpovídajícím způsobem ji zvětší, aby se to korektorům lépe četlo.

17 Poslední strana

Číslo poslední strany dokumentu (to nemusí být počet stran) je uloženo při opakovaném zpracování T_EXem v registru `\lastpage`. K tomu musí být otevřen soubor REF s daty pro křížové odkazy, rejstřík a obsah. Pokud pracujete s těmito daty, je soubor REF automaticky otevřen.

¹⁾ Přesněji: \LaTeX nastavuje výšku sazby `\vsize=239.2mm`, což vede k dolnímu okraji o 7 mm většímu než 1 in.

Pokud ne, můžete si vynutit jeho otevření příkazem `\openref`. Není-li soubor REF otevřen, je hodnota registru `\lastpage` rovna nule. Číslování stránek ve tvaru $\langle\text{číslo}\rangle/\langle\text{počet stran}\rangle$ zajistíte například takto:

```
\footline={\hss \rm \thefontsize[10]\the\pageno/\the\lastpage \hss}
```

18 Další jazyk

OPmac přímo podporuje češtinu, slovenštinu a angličtinu. Ostatní jazyky lze použít také, ale je potřeba vynaložit nepatrné úsilí. Především je potřeba použít T_EXový stroj a formát takový, aby byl jazyk podporován. Formát musí mít připravené vzory dělení vybraného jazyka. Abychom se nepropadli do kódovacího pekla, doporučuji použít Unikódový T_EXový stroj (`xetex` nebo `luatex`) a zavést rodinu fontů podporující Unicode, ve které jsou všechny potřebné znaky abecedy daného jazyka připraveny.

Na příkladu si ukážeme, jak toto lze udělat v nativním formátu pro XeT_EX nebo LuaT_EX. Tyto stroje používají formát generovaný ze souboru `etex.src` jako implicitní (tj. formát je přímo připraven po spuštění příkazu `xetex` nebo `luatex`). Protože tento formát má vloženy vzory dělení všech dostupných jazyků, je pro práci s dalšími jazyky ideální. Není totiž nutné nic přegenerovávat. Například vzory dělení pro španělštinu aktivujete v dokumentu pomocí `\uselanguage{espanol}`.

OPmac potřebuje znát překlad tří automaticky generovaných slov „Kapitola“, „Tabulka“ a „Obrázek“ pro zvolený jazyk. Tento jazyk je v OPmac označován pomocí zkratky podle ISO 639-1. Například španělština je tam označena ISO-kódem `es`.

Při použití formátu z `etex.src` je nutné přidělit dlouhému názvu jazyka jeho ISO kód pomocí `\isolangset{\langle název \rangle}{\langle iso-kód \rangle}`. Naopak, při použití C_Splainu jsou všechny ISO kódy již nastaveny, a proto příkaz `\isolangset` v takovém případě neudělá nic.

Následuje příklad pro španělštinu. T_EXujte pomocí `xetex` soubor nebo `luatex` soubor.

```
\input opmac

\ifx\directlua\undefined \else \ifx\luafonts\undefined \input luafonts
\fi\fi % to zavede lua kód na redefinování \font, v XeTeXu je irrelevantní

\font\tenrm="DejaVu Serif" % Unicodová rodina fontů,
\font\tenbf="DejaVu Serif/B" % kde všechny potřebné znaky
\font\tenit="DejaVu Serif/I" % jsou k dispozici
\font\tenbi="DejaVu Serif/IB"
\tenrm

\input tx-math % Nastavení TX fontů v matematice

\isolangset {espanol}{es} % Deklarace ISO kódu
\sdef{mt:chap:es}{Capítulo} % "Kapitola" v jazyku es
\sdef{mt:t:es}{Cuadro} % "Tabulka" v jazyku es
\sdef{mt:f:es}{Figura} % "Obrázek" v jazyku es

\uselanguage{espanol} % Španělské vzory dělení + autogenerovaná slova
\typosize[12/14.4]

\tit Mañana

\sec Mañana

Mañana.
```



```
\caption/f Test % vytvoří text "Figura 1.1 Test"
```

```
\bye
```

Při abecedním řazení rejstříku pomocí `\makeindex` může OPmac ohlásit (není-li použit `℄plain`) varování: “falling back to ASCII sorting”. Pokud chcete dodržet pravidla řazení daného jazyka, je proto nutné definovat makro `\sortingdata<iso-kód>`. Dále můžete přidat makro `\specsortingdata<iso-kód>`. Příklad:

```
\def\sortingdataes {aAäÄáÁ,bB,cCçÇ,^^P^^Q^^R,dD,...,zZ,..}
\def\specsortingdataes {ch:^^P Ch:^^Q CH:^^R}
```

Prvé makro obsahuje skupiny znaků oddělené od sebe čárkami a ukončené čárkou-tečkou. Znaký v každé skupině jsou nerozlišitelné při prvému průchodu (primární řazení). Jsou-li z tohoto pohledu některé údaje shodné, je na tyto údaje použito sekundární řazení, ve kterém už jsou všechny znaky rozlišeny a seřazeny v pořadí, jako v makru. Poznámka: tři tečky v příkladu si musí španělsky mluvící uživatel doplnit za reálná data sám.

Řadicí algoritmus umožňuje skupiny znaků (spřežky Ch, Dz atd.) interpretovat jako jediný znak. K tomu slouží makro `\specsortingdata<iso-kód>`. V něm jsou mezerami od sebe odděleny údaje ve tvaru `<skupina>:<token>`. OPmac provede výměnu `<skupina>` za `<token>` před zahájením řadicího algoritmu, takže `<token>` je možné vložit do `\sortingdata<iso-kód>` jako jeden znak. Je nutné používat znaky, které nejsou součástí abecedy jazyka, například `^^A`, `^^B` atd. Přitom je potřeba se vyhnout znakům `^^I` a `^^M`, protože tyto mají speciální kategorii.

OPmac definuje interní makro `\sortingdata`, které je možné použít pro češtinu, slovenštinu a angličtinu. Makro `\sortingdata<iso-code>` má přednost před interním makrem `\sortingdata`, je-li definováno a jazyk odpovídající ISO kódu má aktivovány vzory dělení slov.

Konečně můžete pozměnit seznam ignorovaných znaků (z hlediska řazení), který je uveden v makru `\setignoredchars` takto:

```
\def\setignoredchars{\setlccodes ,.;?!.:.'".|.(.).[.<.>.=.+.{ }{}}
```

Toto makro můžete předefinovat, ale ponechte v předu `\setlccodes`, vzadu `{ }{ }` a za každým znakem pište tečku, která je implicitním ignorovaným znakem.

19 Shrnutí

```
\tit <Název titulu (ukončený prázdným řádkem)>
\chap <Název kapitoly (ukončený prázdným řádkem)>
\sec <Název sekce (ukončený prázdným řádkem)>
\secc <Název podsekce (ukončený prázdným řádkem)>

\maketoc           % generování obsahu
\ii <heslo>,<heslo> % vložení hesel do rejstříku
\makeindex         % generování rejstříku

\label[<lejblík>] % deklarace před cílem odkazu
\ref[<lejblík>]   % odkaz na kapitolu, sekci nebo podsekci
\pgref[<lejblík>] % odkaz na stránku

\caption/t         % číslovaný popis tabulky
\caption/f         % číslovaný popis obrázku
\eqmark            % číslovaná rovnice
```

```

\beginitems           % začátek výčtu položek
\enditems             % konec výčtu položek
\beginverbatim        % začátek verbatim výpisu
\endverbatim          % konec verbatim výpisu
\activettchar <znak>  % inicializace znaku pro in-text verbatim
\verbatiminput        % verbatim výpis ze souboru
\beginmulti           % začátek vícesloupcové sazby
\endmulti             % konec vícesloupcové sazby

\cite[<lejblíky>]     % místo, odkud se odkazuje do seznamu literatury
\rcite[<lejblíky>]    % jako \cite, ale bez závorek kolem
\sortcitations \shortcitations \nonumcitations % deklarace typu odkazů
\bib[<lejblík>]       % položka v seznamu literatury
\usebibtex{<bib-báze>}{<bst-styl>} % použití bibTeXu pro seznam literatury
\genbbl{<bib-báze>}{<bst-styl>}    % předgenerování seznamu literatury
\usebbl/? <bbl-báze> % použití předgenerované databáze, ? je z {a,b,c}
\usebib/? (<style>) <bib-báze> % přímé čtení .bib bez BibTeXu, ? je z {c,s}

\typosize[<font-velikost>/<řádkování>] % nastavení velikosti sazby
\typoscale[<faktor-font>/<faktor-řádkování>] % škálování velikosti sazby
\thefontsize[<velikost>] \thefontscale[<faktor>] % velikost aktuálního fontu

\inspic <soubor>.<přípona> % vložení obrázku, přípony: jpg, png, pdf
\table{<pravidlo>}{<data>} % makro pro tabulku
\frame{<text>}             % orámovaný text
\fnote{<text>}             % poznámka pod čarou (lokální číslování na každé stránce)
\mnote{<text>}             % poznámka na okraji (pravém nebo levém podle stránky)

\hyperlinks{<barva-in>}{<barva-out>} % v PDF budou odkazy klikací
\outlines{<úroveň>}                % PDF bude mít záložku s obsahem

\magscale[<faktor>] % zvětšení/zmenšení sazby beze změny zlomu
\margins/<pg> <formát> (<levý>,<pravý>,<horní>,<dolní>)<jednotka> % okraje

```